



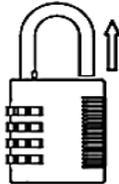
VORHANGSCHLOSS / PADLOCK A221/A222 EIGENEN PERSÖNLICHEN CODE EINSTELLEN SETTING YOUR OWN PERSONAL COMBINATION



Der voreingestellte Code zum Öffnen lautet 0-0-0-0
The combination padlock is preset to open at 0-0-0-0

1. Zahlenräder auf 0-0-0-0 drehen und dabei Pfeile beachten

Turn the dials to 0-0-0-0 in the position marked by arrows



2. Bügel herausziehen

Pull out the shackle



3. Bügel 90° nach links drehen

Turn the shackle counterclockwise 90°



4. Beim gedrückt gehaltenen Bügel Ihren neuen persönlichen Code (x-x-x-x) einstellen, danach den Bügel herausziehen und 90° nach rechts in die Schließposition drehen

Press down the shackle and hold it down while you set the dials to your new personal code (x-x-x-x). Then pull the shackle out and turn it 90° back to the locking position



5. Ihr persönlicher Code ist jetzt eingestellt. Notieren Sie Ihren Code und bewahren Sie ihn für den Notfall sicher auf !

Your new personal combination is now ready to use. Keep your combination in a safe and accessible place for future reference!

Hinweis: Sollte der Code vergessen worden sein, wenden Sie sich bitte an den Verantwortlichen für die Schrankanlage.

Note: If you forget your code please contact the person responsible for the locker installation.



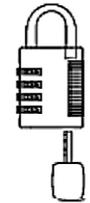
VORHANGSCHLOSS / PADLOCK A221/A222 NOTÖFFNUNG / CODE ZURÜCKSTELLEN EMERGENCY OPENING / CODE RESET

In Falle eines vergessenen Codes kann das Schloss mit dem Notschlüssel geöffnet und der Code gefunden werden.

If the code is lost the master key can be used to open and decode the lock.

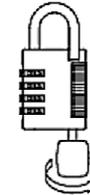
1. Notschlüssel einführen

Enter the master key



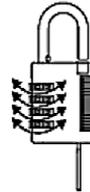
2. Schlüssel 90° rechts drehen und den Bügel freigeben

Turn the key 90 degree clockwise to release the shackle



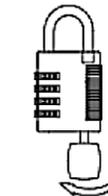
3. Alle Zahlenräder drehen bis sie blockieren. Der letzte Code wird angezeigt. Diese kann weiterverwendet oder ein neuer eingestellt werden

Rotate all dials until they block. The last set code is shown
This code can be reused or a new one set



4. WICHTIG! Nachdem der Code gefunden wurde, den Schlüssel 90° zurückdrehen und entnehmen. Das Schloss ist wieder verwendbar

IMPORTANT! After finding the correct code turn the key back 90° and remove it. The lock is ready for use again.



Hinweis: Das Öffnen mit dem Schlüssel soll nur im Notfall erfolgen.

Note: The master key should only be used for emergency access.